

Podelitvena slovesnost

Ob dnevu Zveze je Odbor za Vojne Veterane

povabil strelske tekmovalce in njihove družinske člane na podelitveno slovesnost.

Zbor je bil v soboto, 16. decembra 2023 ob 12 uri

v prostorih Muzeja Vojaške zgodovine v Pivki.

Po dvo-urnem odlično vodenem ogledu (nekateri so obiskali tudi podmornico in simulator letenja MIG-21) smo se vsi zbrali v veliki dvorani, kjer nas je pričakala himna, ki jo je zapel Pevski zbor SVOBODA iz Kočevja.

Nato je sledila podelitev odličij najboljšim tekmovalcem v sezoni 2023 s prekinitvami za lepe pesmi v izvedbi pevskega zbora, ki bo kmalu proslavil 50 obletnico svojega delovanja.

Po koncu podelitve ter izvedbi zadnje pesmi smo se vsi preselili v kantino Muzeja, kjer nas je pričakal odličen vojaški pasulj s klobaso in še boljši svež in topel jabolčni zavitek.

Veseli smo, da se je podelitve udeležilo veliko število zakonskih partnerjev naših tekmovalcev, kar je pripomoglo k sproščenemu vzdušju in prijetnem druženju.

Srečanje se je končalo ob 16 uri.

Hvala vsem, ki ste nas pohvalili za izvedbo srečanja.

Veteranski pozdrav

Award ceremony

On Union Day, the Committee for War Veterans

invited the shooting competitors and their family members to the award ceremony.

The assembly was held on Saturday, December 16, 2023 at noon,

In the premises of the Museum of Military History in Pivka.

After a two-hour perfectly guided tour (some also visited the submarine and the MIG-21 flight simulator), we all gathered in the large hall, where we were greeted by the national anthem song by the SVOBODA Choir from Kočevje.

Then followed the awarding of awards to the best competitors (shooters) in the 2023 season, with breaks for beautiful songs performed by the choir, which will soon celebrate its 50th anniversary.

After the award ceremony and the performance of the last song, we all moved to the Museum's canteen, where we were awaited by excellent military beans with sausage and an even better fresh and warm apple roll.

We are glad that a large number of competitors with their partners or family members attended the award ceremony, which contributed to a relaxed atmosphere and pleasant socializing.

The meeting ended at 4 p.m.

Thank you to everyone who praised us for holding the meeting.

Veteran's salute

Ceremonia di premiazione

In occasione della Giornata dell'Unione, Comitato per i Veterani di Guerra ha invitato i concorrenti di tiro e i loro familiari alla cerimonia di premiazione

Il coro si è tenuto a sabato 16 dicembre 2023 alle ore 12. nei locali del Museo di Storia Militare di Pivka.

Dopo una visita guidata di due ore eccellente (alcuni hanno anche visitato il sottomarino e MIG-21 il simulatore di volo), ci siamo riuniti in una grande sala dove ci stava aspettando inno nazionale cantata dal coro SVOBODA di Kočevje.

A seguire la premiazione dei migliori concorrenti della stagione 2023 con interruzioni per i bellissimi brani eseguiti dal coro, che presto festeggerà il 50° anniversario della sua attività.

Dopo la premiazione e l'esecuzione dell'ultimo brano, ci siamo spostati tutti nella mensa del Museo, dove siamo stati accolti da un ottimo frutto della passione militare con salsiccia e da uno strudel di mele fresco e caldo ancora più buono.

Siamo lieti che alla cerimonia abbia partecipato un gran numero di sposi dei nostri concorrenti, il che ha contribuito a creare un'atmosfera rilassata e una piacevole socializzazione.

L'incontro si è concluso alle ore 16.

Grazie a tutti coloro che ci hanno elogiato per aver tenuto l'incontro.

Saluti veterani